

綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

		附註 Note	2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			
非流動資產	Non-current assets			
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	13	932,545	909,750
聯營公司權益	Interest in associates	15	53,154	39,814
合營企業權益	Interest in a joint venture	16	30,058	—
其他非流動投資	Other non-current financial assets	17	3,109	2,619
遞延稅項資產	Deferred tax assets	25	6,197	5,830
			1,025,063	958,013
流動資產	Current assets			
流動投資	Current financial assets	18	16,466	1,142
存貨	Inventories	19	96,590	99,691
應收賬款	Trade receivables	20	71,499	62,115
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables		65,025	74,188
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	21	1,394	1,793
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		126,152	93,185
			377,126	332,114
流動負債	Current liabilities			
應付賬款	Trade payables	22	188,398	168,140
其他應付款項	Other payables		96,275	83,953
有息借貸 之即期部份	Current portion of interest-bearing borrowings	23	186,606	164,974
客戶預付款項	Advance payments from customers		7,372	9,675
稅項	Taxation		2,575	714
			481,226	427,456
淨流動負債	Net current liabilities		(104,100)	(95,342)
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		920,963	862,671



綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

		附註 Note	2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
非流動負債	Non-current liabilities			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	23	13,581	269,796
其他非流動應付款項	Other non-current payables		10,913	5,112
員工福利責任	Employee benefit obligations	24	4,887	3,808
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	25	6,176	5,834
			35,557	284,550
少數股東權益	Minority interests		86,963	6,634
淨資產	NET ASSETS		798,443	571,487
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
發行股本	Issued capital	26	27,943	27,943
儲備	Reserves	27	706,788	480,392
擬派末期股息	Proposed final dividend	27	63,712	63,152
			798,443	571,487

於二零零五年四月二十六日
經董事會批准及授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 26 April 2005

魏應州 **Wei Ing-Chou**
董事 Director

井田毅 **Takeshi Ida**
董事 Director

